

"GLAS NARODA"

(Slovenic Daily.)
Owned and published by the
SLOVENIC PUBLISHING COMPANY
(a corporation.)
FRANK SAKSER, President.
VICTOR VALJAVEC, Secretary.
LOUIS BENEDIK, Treasurer.
Place of Business of the corporation and
addresses of above officers: 109 Greenwich
Street, Borough of Manhattan, New York
City, N. Y.

Za leto velja list za Ameriko in
Canada . . . \$3.00
" pol leta . . . 1.50
" leto za mesto New York . . . 4.00
" pol leta za mesto New York . . . 2.00
" Evropa za vse leto . . . 4.50
" " pol leta . . . 2.50
" " četrt leta . . . 1.75
V Evropo pošiljamo skupno tri številke.

"GLAS NARODA" izhaja vsak dan iz
zvezi nelet in praznikov.

"GLAS NARODA"
(Voice of the People)
Issued every day, except Sundays and
Holidays.
Subscription yearly \$3.00.

Advertisement on agreement.

Dopisi brez podpisa in osebnosti se ne
naznajo. Denar naj se blagoviti pošilja po
Money Order.
Pri spremembi kraja naročnikov
prosimo, da se nam tudi prejšnje
breviše naznajo, da hitreje najdemo
naslovnik.
Dopisom in pošiljankam naredite naslov:
"GLAS NARODA",
109 Greenwich Street, New York City.
Telefon: 1279 Bector.

"Remember the Maine!"

Minolo soboto je minolo deset let,
ko so v Havani, Cuba, spustili v zrak
našo vojno ladjo Maine. Kljub te-
mu, da je od tedaj minilo že deset
let, sliši se pri nas še vedno tednji
moto: "Remember the Maine!"

Vendar pa ta klic danes ni smat-
rati več kot bojni klic, temveč le
kot klic, koji nas spominja na one
sinove naše nove domovine, kteri so
na ta dan pred desetimi leti dali svo-
je mlado življenje na oltar domo-
vine. Rane, ktere so tedaj nastale,
so se zacelile in tudi solze za onimi
pokojniki so se osušile. Ogorenje,
sovražstvo in osvetloženost, ktere so
tedaj navdajale naše ljudstvo, so že
davno zginole, kajti osvetla je dobila
svoje in Španci so krvaveli, tako da
še sedaj niso preboleli svojih, tedaj
doblenih udarcev. Dasiravno so bile
žrtve mornarjev nesrečne ladje
Maine velike in dasiravno so bile
rane hude, oni mornarji niso zastojni
žrtvovali svojega življenja, kajti na-
men, s kterim se je potem naše bro-
dovje v onih dnevih napotilo proti
Cubi se je dosegel: Cuba je postala
svobodna republika — in vsled tega
se danes glasi stari klic povsem dru-
gače, kakor pred desetimi leti, dasi-
ravno vsi vzključujemo tudi danes:
"Remember the Maine!"

Klic je tedaj veljal osvoboditju
Cuba in to se je tudi doseglo. Ta
klic je pomenjal svobodo in vsled
tega se mu je naše ljudstvo drage
volje odzvalo. Ako bi ta klic ne bil
namenjen svobodi, bi temu ne bilo
tako. Ko je pa vojna končala, oga-
sil se je pri nas imperijalizem, kteri
je zakone svobode zlorabil, in sicer
ne napram Cubi, temveč napram Fi-
lipinam. Napačna politika glede Fi-
lipinov ni prinesla našemu ljudstvu
nikaeih blagoslovov, kterih tudi v na-
dalje ne bo, ker ta politika je v
protislovju s pravico in svobodo. Ka-
kor je imenovani klic pred desetimi
leti veljal svobodi, tako naj velja
tudi sedaj — jedino le svobodi, ko
vzklikamo: Remember the Maine!

Izjalovitev avstrijskih načrtov.

Minolo soboto smo v "Glasu Na-
roda" obširne poročali, da se je
položaj na Balkanu vsled prene-
losti Avstrije, ki hoče tam graditi
novo železnico, popolnoma spremenil,
tako da bode v prvi vrsti imela
Avstrija od svoje inostrane politike,
oziroma nepredvidnosti ministra ino-
stranih del, Aehrenthala, škodo. —
Vedel teh avstrijskih načrtov je se-
daj Rusija Avstrijo ostavila, kar ve-
lja tudi o Italiji, in Avstrija je osta-
la popolnoma osamljena, oziroma od-
visna od svoje jedine zaveznice Nem-
čije. V Evropi so vsled tega sedaj
nastale dve skupini držav, oziroma
manjša skupina, ktero tvori Nem-
čija s svojo vazalko Avstrijo in sku-
pinja večine, v ktere je Rusija, An-
glija, Francija in Italija. Za bla-
mažo Avstrije je odgovorna v prvi
vrsti Nemčija, ktera je ostavila stari
evropski koncert vlasti, kterih namen
je bil izposlovati v Macedoniji re-
forme, in se ni hotela pridružiti
skupnim zahtevam velevlasti napram
Turčiji. Vsed tega bode morala
pred vsem Macedonija še čakati na
reformo mogče daj časa, nego bi
inače, vendar pa nova konstelacija
vlasti jamči, da bode sedaj Macedo-
nija zadobila svobodo preje, nego bi
jo, ako bi ostalo na Balkanu pri sta-

rem avstrijskem in nemškem vplivu,
koti je sedaj jednim mahom odstran-
jen.
Da je prišlo med Rusijo in Avstri-
jo do nesoglasja, je pripisati dejstvu,
da namerava Avstrija, — kakor smo
na tem mestu že razpravljali — na
Balkanu graditi novo železnično zve-
zo med Herceg-Bosno in Solunom.
S tem avstrijskim projektom pa Ru-
sija nikakor ni zadovoljna, kajti Ru-
siji je pred vsem ležalo na tem, da
dobi Carigrad, in to zamore doseči
mnogo preje brez avstrijske želez-
nice.

Rusija bode sedaj prekrizala av-
strijske načrte, za kterimi se skriva
Nemčija, s tem, da bode zahtevala
od Avstrije koncesijo za gradnjo Ru-
ske železnice, ki naj bi vodila od Do-
nave v Srbiji naravnost v Dolčinj,
oziroma v črnogorsko luko Dolčinj.
Kakor hitro se to zgodi, je Avstrija
na jugu popolnoma obkoljena z ru-
sko železnico, medtem ko je tudi Ita-
lija v zvezi z Rusijo glede Balkana,
tako da ima Avstrija tudi na svojih
zapadnih mejah računati z močnim
nasprotnikom. S tem preide kontrola
Jadranskega morja popolnoma v ita-
lijansko-ruske roke in Avstriji o-
stane le še obrežna likalna trgovina
z Dalmacijo. Ruska železnica bode
avstrijsko krizala in tako onemogo-
čila Avstriji graditi stranske proge
na desno in levo, oziroma v Srbijo in
k Jadranskemu morju.

Kakor se poročja iz Dunaja, so se-
daj tam uvideli svojo veliko napako,
vsled ktere zamore avstrijski jug v
kratkem biti obkoljen z ruskimi in
italijanskimi rokami in radi tega sku-
šajo sedaj Rusijo na vse mogoče na-
čine pomiriti. Se-li bode to posre-
diti avstrijskemu ministru inostranih
del, ki je prepozno spoznal, da se je
prenagil, je seveda drugo vprašanje,
ktero se mora rešiti v Petrogradu,
ne pa na Dunaju, oziroma v Be-
rolinu.

Trgovska pogodba med Srbijo in Avstro- Ogrsko.

Belgrad, 29. januarja.

Carinski konflikt med Srbijo in
Avstro-Ogrsko, ki je trajal skoraj
dve leti in dosti razburjal javnost
v obeh državah, je končan. Trgov-
ska pogodba med Srbijo in sosedno
monarhijo je že perfektna in sedaj
delajo obojestranski delegati samo še
na redakciji pogodbe, ki se potem
podpiše in predloži avstrijskemu in
ogorskemu državnemu zboru ter srbski
narodni skupščini v potrdilo.
Ta pogodba se znatno razlikuje od
one iz leta 1892. Po pogodbi iz leta
1892 je Srbija mogla izvažati v Av-
stro-Ogrsko skoraj vso svojo polje-
delsko hiperprodukcijo, a ravno tako
je Srbija takorekoč vse potrebne in-
dustrijske proizvode importirala iz
Avstro-Ogrske. Srbski poljedelski
produkti so imeli v Avstro-Ogrski
neki izjemen, privilegovan položaj,
kakor produkti avstro-ogrske in-
dustrije v Srbiji. Srbija ne bode mogla
več svojih produktov izvažati v Av-
stro-Ogrsko v toliki meri kot prej in
ravno tako tudi avstro-ogrska in-
dustrijska produkcija ne bode več uži-
vala privilegovane položaja, a ne-
kateri industrijski produkti (sladkor
itd.) se sploh ne bodo mogli več uva-
žati v Srbijo.

Vse to je posledica agrarne poli-
tike Nemčije in ojačenja agrarcev v
avstrijskem državnem zboru. Avstro-
Ogrska bi želela, da osigura srbski
trg avstrijski in ogorski industriji, ali
to bi moglo biti edino v slučaju, ko
bi dovolila sorazmerne koncesije srbski
poljedelskim proizvodom na
svojem trgu. Tega ne pustijo agrarci
in vlada je morala s tem računati.

Srbija je s novo trgovsko po-
godbo dobila ono, kar je stalno za-
htevala: pogodba je sklenjena na
principu do ut des, koncesija za kon-
cesijo, pogodba za pogodbo. Tega
principa ni upošteval bivši avstro-
ogorski minister zunanjih zadev, Go-
luchowski, ki je Srbiji stavil kot po-
goj za pogodbo, da ona nabavi topove
iz znane Škodove tovarne v Plznu na
Češkem. To zahtevno je nekaka vlada
z vsjo odločnostjo odbila, ker je stala
na stališču, da oboroženje srbske ar-
tilerije z novimi topovi ne sme priti
v nobeno zvezo s trgovinsko pogodbo
z Avstro-Ogrsko.

Na tem vprašanju se je vodila dol-
gotrajna borba, ki jo je srbska vlada
pretrgala s tem, da je topove naro-
čila na Francoskem. Potem je padel
grof Goluchowski in na njegovo me-
sto je prišel baron Aehrenthal, ki je
akceptiral srbsko stališče in potem
so se pogajanja nadaljevala, zopet
pretrgala in zopet nadaljevala — do-
kler niso privedla k cilju: k sklepa-
nju pogodbe.

In tako je to vprašanje rešeno.
Sicer se bode o novi pogodbi še do-
sti pisalo in govorilo, ali v glavnem

je ono že odstranjeno z dnevnega
reda.

Carinski konflikt Srbiji ni škodo-
val, kar najbolj dokazuje dejstvo,
da dunajski listi že zdavnaj o konfliktu
in o sklepanju trgovinske pogodbe
pišejo zelo trezno in resno, in da so
že zdavnaj prenehali prorokovati Sr-
biji ekonomično smrt — vsled kon-
flikta. Srbski izvoz je bil v času
carinskega konflikta (v letih 1906 in
1907) večji, kakor v letu 1905, ko je
Srbija imela z Avstro-Ogrsko zelo
povoljno trgovinsko pogodbo. V času
carinskega konflikta je bil znatno
reduciran samo eksport živih volov
in svinj, ali zato se je znatno pomno-
žil eksport drugih produktov tako, da
je trgovinska bilanca Srbije v l. 1906
in 1907 (torej v času konflikta) vse-
jedno občutno boljše od bilane
prejšnjih let.

To so dejstva in ta dejstva so ko-
nečno morala odpreti oči tudi me-
radajnim faktorjem in avstro-ogrski mo-
narhiji, ki so končno sprevideali, da s
šikanami v Srbiji ničesar ne dose-
žejo. S. N.-d.

Predpisi za naseljence.

Nova postava iz leta 1907 in naglavni
davek.

(Nadaljevanje.)

Sledeče podajamo kopico vprašanj,
ktere stavi sodnik onim, ki prosijo za
drugi ali državljanski papir. Mogoče
je, da sodnik vpraša tudi kaj drugega
ali pa vpraša z drugimi besedami;
vendar kdor zna na spodaj označena
vprašanja odgovoriti, bo prestal iz-
kušnjo z izvrstnim uspehom.

Questions: What are the United
States?

Vprašanja: Kaj so Zvezdijene dr-
žave?

Answers: The United States are a
federation of forty-six States and
five Territories. The latter are: Ala-
ska, Arizona, New Mexico, District
of Columbia, Hawaii.

Odgovori: Zvezdijene države so
zveza šestindeset držav in pet
teritorijev. Slednji so: Alaska, Ari-
zona, New Mexico, District of Co-
lumbia, Hawaii.

Q: Under what form of Govern-
ment do we live?

Vpr.: Pod kako vladno živimo?

A: Under a republican form of
Government.

Odg.: Mi živimo v republiki.

Q: Have we a ruler an emperor,
king or prince?

V.: Imamo ni vladarja cesarja,
kralja ali kneza?

A: No.

O.: Ne.

Q: Who is the real ruler in the
United States?

V.: Kdo pravzaprav je vladar v
Zjed. državah?

A: The people.

O.: Ljudstvo.

Q: Which is the highest law in the
United States?

V.: Kaj je najvišja postava v Zje-
dinjenih državah?

A: The Constitution.

O.: Ustava.

Q: What is the Constitution of
United States?

V.: Kaj je ustava Zvezdijeneh dr-
žav?

A: It is the fundamental law by
which the country is governed.

O.: Ona je osnovna postava, po
kterej se dežela vlada.

Q: Who made the Constitution?

V.: Kdo je naredil ustavo?

A: The deputies of the thirteen
original States.

O.: Odposlanci 13 prvotnih dr-
žav.

Q: When was the Constitution of
United States made?

V.: Kdaj je bila ustava Zjed. dr-
žav naredjena?

A: On September 17th 1787.

O.: 17. septembra 1787.

Q: Where was it made?

V.: Kje je bila naredjena?

A: In Philadelphia.

O.: V Philadelphiji.

Q: Who made the Constitution?

V.: Kdo je izdal ustavo?

A: The constitutional convention
in 1787, the Congress and the several
States accepted it.

O.: Ustavni konvent leta 1787,
nakar so jo kongres in posamezne
države sprejele.

Q: Do you know the names of
those States?

V.: Kako se imenujejo te dr-
žave?

A: Yes; they are: Maryland,
New Hampshire, Massachusetts, Con-
necticut, Pennsylvania, Virginia, New
Jersey, New York, Delaware, South
Carolina, North Carolina, Georgia,
Rhode Island.

O.: Da; imena se glase: Mary-
land, New Hampshire, Massachusetts,
Connecticut, Pennsylvania, Virginia,
New Jersey, New York, Delaware,

South Carolina, North Carolina,
Georgia, Rhode Island.

Q: How can the Constitution be
amended?

V.: Kako se ustava lahko spre-
meni?

A: Amendments to the Consti-
tution must be proposed by a two-thirds
majority of both Houses of Congress
and approved by three quarters of
the States.

O.: Spremembo ustave morajo
predlagati dve tretjini obeh hiš kon-
gresa in odobriti tri četrtine držav.
Q: How has the Constitution di-
vided the Government?

V.: Kako je ustava razdelila vlad-
o?

A: In three branches: the legis-
lative branch or the Congress; the
executive branch, the President; and
the judicial branch, the United States
Court.

O.: V tri dele: postavodajalno ali
kongres, izvrševalno oblast predsed-
nika in sodnijsko oblast — zvezina
sodišča.

Q: What is the title of the chief
executive Officer of the United
States?

V.: Kako se imenuje najvišji ur-
adnik Zjed. držav?

A: He is called President.

O.: Imenuje se predsednik.

Q: Where does he reside?

V.: Kje stanuje predsednik?

A: In Washington, District of
Columbia.

O.: V Washingtonu, District of
Columbia.

Q: What is the term of office of
the President?

V.: Na koliko let se zvoli pred-
sednik?

A: Four (4) years.

O.: Za štiri leta.

Q: What are his duties?

V.: Ktere so njegove dolžnosti?

A: He shall see that the laws
are properly executed; he shall, when
necessary, convene both Houses of
Congress or either of them on extra-
ordinary occasions.

O.: Gledati mora, da se postave
natančno spolnujejo; ob izvanrednih
prilikah sklicuje obe zbornici kongre-
sa, ali eno izmed njih.

Q: What power has the Presi-
dent?

V.: Ktero oblast ima predsednik?

A: He can veto the laws made
by Congress; he has the power of
granting pardon for offenses against
United States; he can — with the
consent of the Senate — make treat-
ies with other nations and can ap-
point all officers of the United
States. He is also commander in
chief of the army and navy.

O.: Zoper postave senata lahko
reče veto; ima pravico pomiloščenja
zločincev, ki so se pregrešili proti
Zjed. državam; s senatom dovolje-
njem lahko dela pogodbe z drugimi
narodni in imenuje vse uradnike Zjed.
držav. Objednem je vrhovni zapo-
vednik vojske in mornarice.

(Dalje prihodnji.)

Sepec in Kepec.

Smešna zgodba.

(Nadaljevanje.)

In zopet si stojita v sodnji na-
sproti Hotimir Kepec in Marta Še-
pec in razpravljata se važno dvojno
vprašanje: Ali je Marta Šepec dolž-
na plačati za zginelega škarjevca, ali
mora Hotimir Kepec plačati za od-
striženi konec repa Martinega mopa-
sa?

Zadnje vprašanje se je razdelilo še
v več važnih podvprašanj. Prvič ko-
ličina poškodbe in koliko je mops
manj vreden, ko ne more več čelaga
repa zavijati v kolobar. Nadalje:
ali se je Hotimir Kepec, ko je raz-
stavil žive jastoge brez nadzorstva,
pregrešil proti postavi, ki prepovedu-
je popadljive, divje in krvolocene
zveri puščati na prostem.

Vprašanje je bilo zelo zamotano,
ker naravoslovje rabe in jastoge ne
prištevata h krvolocnim zverem. Marta
Šepec pa predlaga, da se vpraša ka-
kega izvedenca v zoologiji. Sodnik
se sicer ne strinja z njo, na vrsto
pa pride vprašanje: Kdo je bil na-
padalec? Škarjavec ali mops?

"Mops", trdi Hotimir Kepec.

"Jastog", zatrjuje Marta Šepec.

Priseči pa ne more nikdo, če je
bil kriv mops ali jastog. Obravnava
se konča brezuspešno; napove se na-
daljni termin, ki je bil pa določen
na negotovi čas, kar so se pričele
sodnijske počitnice.

Medtem je v poletni vročini vedno
bolj naraščalo sovražstvo in Kepec je
vselej zaklel, ko je slišal ime Marta
Šepec.

In le prevečkrat mu je donelo na
ušesa. Obravnava pred sodnijo je
zabavala čelaga Rečjega dola, in ko se
prikaže zver kot stalen gost v go-
stilni, je prvo vprašanje: "No, kaj
dela mopselj? Kaj počne tvoja lju-
ba

soseda? Da, da, kar se ljubi, se tepe
in stara ljubezen ne zarjovi."

"Grom in strela da bi vas!" kolne
Hotimir Kepec, ko pride nekoč sit
večnega klepetanja ves razjarjen iz
krčme. "Tej babinici in njeni pasji
mrečni bi zavil vrat! In če pomi-
slim, da bom moral za njeno tožare-
nje plačati še več stroškov, bi kar
zbesnel od jeze.

Še bolj pa zakolne, ko nekoč opazi,
kako Tine skrivne pozdravi Anico.

"Kaj, za to potuhnjeno skrivaj
gledaš, gotovo še laži za njo? Fant,
fant, rečem ti samo: ne jezi me ni-
dar več s takim pogledom!"

"Tako ne gre dalje", reče Tine
nekega dne Anici, ko sta se po dalj-
šem času zopet sešla na znanem pro-
storu.

"Ne, ne bo šlo naprej", pritrdi
Anica, "in ne vem, kaj se bo še iz
tega izmilo. Komaj se upam še iz
hiše, samega strahu, da me teta ne
opazi. Zapodila bi me na mesto —
in kam naj se obrnem? Oženiti me
tudi ne moreš, ker ti oče ne pusti."
"Ne, pri moji plači sedaj še ne
moreva živeti", reče Tine in gleda
strme pred se. Konečno se pa do-
misli: "Sprijazniti se morata oba-
dva, in to je najina naloga."

Anica pa strese z glavo, da ji sko-
ro pade z vrata. "Sprijazniti — to
se nama ne posreči celo življenje. In
tudi če bi hotel tvoj oči, naša teta
je nespravljiva. Njeno sovražstvo —"

"Sovražstvo in ljubezen se je spre-
melo,

Naj si še tako zastarano bilo",

zapoje Tine in okoli ustnice se mu
pojavi smeh, ki je pričal, da mu je
znana nekdanja ljubezen Kepeca in
Marte Šepec. In naenkrat se raz-
veseli, kot bi prejel višje razodetje.
"Oženita naj se stara, to bi poma-
galo, kaj ne? Potem bi tudi najine
ljubezni nihče ne oviral."

"Tine — Tine!"

Tine jo poljubi na usta. "Čakaj,
da si premislim, potem že dobiš svojo
nalogo. Toda za to je treba večkrat-
nega sestanka. Teta mora ven iz
Račjedola, in kako se bode to doseglo,
tudi izmudrujem."

Anica sedi z odprtimi ustmi in po-
sliša. Teta in njen smrtni sovraž-
nik da bi se ljubila — skoro pre-
grešna se ji je zdela taka misel. "Ne,
ne, k temu ne pomagam. To je ne-
kaj nemogočega. In da bi se samo
šalil s teto, tudi ne dopustim."

"Kdo se misli šaliti? Stvar je
zelo resna", zatrjuje Tine. "In če
to doseževa, komu je potem bolje
ustreženo kot nama?"

Anica globoko zdahne. Nekaj groz-
nega se ji zdi, kar Tine zahteva od
nje in domov pride še bolj pobita in
zalostna.

Tudi teta sedi nekako zamišljena
na svojem stolu; ko vstopi Anica, ji
reče: "Stopi sem, Anica! Vse di-
se poleg mene, ker moram govoriti
s teboj!"

Deklečo strese groza. Za božjo vo-
ljo, kaj to pomeni? Trepetaje po čel-
nem telesu se vsede poleg tete.

Teta začne: "Pri meni je bil go-
spod sodnji zapisnikar in mi je nekaj
sporočil."

Zapisnikar — morda je zvedel za
njeno skrivnost in sklepel teti? —
Anica postane čisto bleda.

Teta pa nadaljuje: "Menda veš,
kaj mislim, ker vsaka mlada stvar
takoj zapazi, če jo kdo ljubi."

Od Aničinega srea se odvali kot
skala. Ne gre se za Tineta, ampak
za družega. Nitrofon Klestnjak je
oni človek, ki jo ljubi. Veselo se ji
razjasni lice, ker ni bila izdana nje-
na skrivnost.

Teta, ki je njen izraz na obrazu
napačno tolmačila, pa nadaljuje:
"Lahko rečeš, da si srečna. Lep, iz-
obrazen mož, z dobro službo. Meni
je prav, če se svatba kmalo vrši, po-
tem imam vsaj možko obrambo in
pomoč."

Anica pa poskoči z obema nogama.

"Svatba? Jaz na svatbo s tem puste-
žem, s tem skrivničarjem in potuhnje-
cem? Nikdar, in naj bom stara tisoč
let!"

Popolnoma nepričakovano zadene
teto ta izbruh Aničine jeze, ker ji je
z jednim mahom uničil vse sanje pri-
hodnosti. Nekaj časa strmi v stri-
čnico in na njenem obrazu se začne
zbirati nevihta. "Kaj pa to pomeni?
Sama sem večkrat opazila, kako rada
z njim obuješ in sama si ga nape-
ljevala v ljubezen. Pomisli le na
plesal! Kaj se je pripetilo, da ga zdaj
zavračaš? Da pri tebi ni vse v redu,
sem opazila že zdavnaj, vendar sem
mislila, da gledaš za Nitrofonom. Če
pa ta ni, mora biti kdo drugi. In
kdo je ta drugi, mi povej pri tej
priči!"

Zapovedajoče, grozeče je stala A-
nica nasproti, kteri je začelo srce zo-
pet z vso silo biti.

"Priznaj resnico! Zaljubila si se
v nekoga drugega!"

"Ne!" hoče zaklicati Anica in za-
taji svojo ljubezen. Vendar naen-
krat smaje s glavico in reče odločno:
"Da, ljubim drugega."

Slovensko katoliško

podp. društvo

svete Barbare

Zvezdijene države Severne

Jugoslovanska Katol. Jednota.

Inkorporirana dne 24. januarja 1901 v državi Minnesota.
Sedež v ELY, MINNESOTA.

URADNIKI:

Predsednik: Fran Medoš, 9478 Ewing Avenue, So. Chicago, Ill.
Podpredsednik: Jakob Zabukovec, 4824 Blackberry Street, Pittsburg, Pa.
Glavni tajnik: Jurij L. Brožič, Box 424, Ely, Minn.
Pomožni tajnik: Maks Kržišnik, L. Box 383, Rock Springs, Wyo.
Blagajnik: Ivan Gorže, Box 105, Ely, Minn.

NADZORNIKI:

Ivan Germ, predsednik nadzornega odbora, Box 57, Braddock, Pa.
Alojzij Virant, II. nadzornik, Cor. 10th Avenue & Globe Street, S. Lorain, Ohio.
Ivan Primožič, III. nadzornik, Box 641, Eveleth, Minn.

POROTNI ODBOR:

Mihail Klobučar, predsednik porotnega odbora, 115, 7th Street, Calumet, Mich.
Ivan Keržnik, II. nadzornik, Box 138, Burdine, Pa.
Janez N. Gosar, III. porotnik, 719 High Street, W. Hoboken, N. J.
Vrhovni zdravnik: Dr. Martin J. Ives, 711 North Chicago Street, Joliet, Ill.

Krajna društva naj blagovolijo pošiljati vse dopise, premembe ugov in druge listine na glavnega tajnika: George L. Brožič, Box 424, Ely, Minn., po svojem tajniku in nobenem drugem.

Denarne pošiljke naj pošiljajo krajevna društva na blagajnika: John Gouze, Box 105, Ely, Minn., po svojem zastopniku in nobenem drugem. Zastopniki krajevnih društev naj pošljejo duplikat vsake pošiljke tudi na glavnega tajnika Jednote.

Vse pritožbe od strani krajevnih društev Jednote ali posameznikov naj se pošiljajo na predsednika porotnega odbora: Michael Klobučar, 115 7th St., Calumet, Mich. Pritožbe morajo biti natančno podane vsake pritožbe.

Društveno glasilo je "GLAS NARODA".

Iz urada glavnega tajnika J. S. K. Jednote.

SLAVNIH URADNIKOV KRAJEVNIH DRUŠTEV NA ZNANJE.

Slednji čas dobivam veliko nepotrebno korespondence in vprašanj od strani nekaterih uradnikov in drugih posameznih članov Jednote, na ktere je težko in skoraj nemogoče natančno odgovarjati; zatoraj prosim vse uradnike društev, da vpoštevajo sledeča navodila in pojasnila:

1. Vse prošnje za ženske certifikate morajo biti podpisane od dotičnih članic, predno zamoremo izdelati certifikate za nje; če katera stanuje v stari domovini, se ima tak prošnja poslati tamkaj v podpis. Certifikatov ne bomo začeli izdelavati, dokler ne dobim vseh prošenj. Toraj prosim vse potrpeljivosti. Ravno sedaj je precej dela v uradu Jednote s popravljanjem društvenih imenikov, katerih večina je zelo nepopolnih; zato je nemogoče vse izvanredno delo točno rešiti zvržen drugemu vsakdanjega dela; tekem časa pride zopet vse v pravi tir.

2. Nedavno sem poročal, da so bila vsa poročila izdelana in potrjena za zastopnike krajevnih društev od Surety družbe; velike važnosti pa je, da vsa društva vedo glavno podlago, na kateri so taka poročila izposlovana in ta je: uradniki krajevnih društev imajo paziti, da se spolnijo pravila Jednote, račun vsakega društva vjemajo; posebno se račun in imetje zastopnika, blagajnika in tajnika krajevnega društva morajo biti pregledani in potrjeni ne manj kakor vsake šest mesecev enkrat, in vsaka taka preiskava in potrdilo se mora zapisati v zapisnik društva; ako je kaj nedostatkov v uradu ktere uradnika društva, se mora točno naznaniti glavnemu uradu Jednote; pazite toraj, da bodo račun in imetje vsakega društva točno pregledani vsake šest mesecev. Priporočljivo so junij in december vsakega leta.

3. Pri prejemah oporok, kakor tudi pri novih članicah, dobivam še vedno veliko nedostatkov. Zapišite si enkrat za vselej: vsaka oporoka mora nositi ime, sorodstvo in svoto, ki se zapušta dotičnemu dediču. Za pogrebne stroške se ne sme pustiti več kakor \$100.00 in tudi nobeden ne sme zapustiti nobene svote svoje smrtnine nikomur drugemu, kakor svojim sorodnikom ali tistim, ki so odvisni od njega zaslužka. Voliti kaj društvu, ali za druge postanske namene, je nepostavno.

4. Tudi pri izplačevanju smrtnine od strani nekaterih zastopnikov je dokaj nepravilnosti. Vsaka smrtnina se ima izplačati od zastopnika, kakor hitro mu je mogoče. Ako nima naslovov od dedičev, ima tak denar naložiti na banko na svoje, predsednika in tajnika društva ime, ter to poročati društvu. Pri vsakem izplačilu smrtnine se mora paziti, da se mu vrne pravilno podpisani certifikat, ki je kot pobotnica za izplačano smrtnino. Ako je več dedičev kakor eden, tedaj se mora izposlovati originalna pobotnica od vsakega posebej, in ako stanujejo dediči v starem kraju, tedaj se mora v odsotnosti pobotnice, dodati uradno potrdilo take pošiljke od trdnice, pri kateri je bil denar poslan dediču. Ako so dediči mladoletni, se ima paziti, da se dobe postavni varuhi takega imetja in od teh se mora dobiti pobotnica. Vse te originalne pobotnice se potem morajo priložiti k certifikatu in poslati v glavni urad Jednote. Pazite toraj, da se bode v tem pravilno postopalo. Vsi zastopniki, ki še sedaj niso poslali certifikatov niti drugih pobotnic za prejete smrtnine, naj to nemudoma store, ker je to važno.

5. Veliko je še društev, ki se obračajo na glavnega tajnika za najmanjše društvene potrebščine. Vsem tem naznanjam, da Jednota ne prekrbuje svojim društvom drugih listin in knjig, kakor ktere so zaznamovane v naročilni kartici, ktere sem nedavno razposlal na društva; vsako društvo, ktero želi imeti kaj drugih društvenih reči, si ima to samo naročiti. Za tiskovine se naj obrnejo na tvrdko Frank Sakser Co. v New Yorku, in za društvene znake in regalije pa na Mr. John N. Gosarja, kteri ima oglaš v slovenskih listih in kteri je član naše Jednote, ter gotovo vsakemu rad postreže.

6. Nadalje prosim vse uradnike društev, da bi mi vse društvene zadeve poročali edino le uradnim putem in po svojih uradnikih, ki so izvoljeni v to svrhu. Glavni tajnik Jednote se nikakor ne more, in se tudi ne bode oziral na poročila, ki pridejo od nepravilnih oseb, dasi rad ustreže vsakemu; vendar dajati pojasnila in pravila tolmačiti vsakemu posamezniku, je nemogoče in tudi ni dolžnost tajnika. Pravila Jednote so te dni prišla v roke članov in ta so, upam, dovolj jasna vsakemu; ako pa želi kdo kaj več svedeti, naj to stori uradnim putem svojega društva.

7. Vse tajnike prosim, da si shranijo to navodilo v svojih knjigah, kakor tudi vse druga navodila in pojasnila, ktera pridejo iz glavnega urada tekem časa, da se jih tako lahko poslužujejo ozi in njih nasledniki v slučaju potrebe.

Z bratskim pozdravom

GEO. L. BROŽIČ, glavni tajnik.

PRESTOPILI

Od društva sv. Janeza Krstnika št. 37 v Clevelandu, Ohio, k društvu Zvon št. 70 v Chicagu, Ill., 22. jan.: Josip Bogulin rojen 1855 cert. 2670 I. razred. Prvo društvo šteje 185, drugo 52 udov.

Od društva sv. Štefana št. 58 v Bear Creeku, Mont., k društvu sv. Barbare št. 47 v Aspeni, Colo., 12. jan.: Fran Krašovec rojen 1873 cert. 6335 I. razred. Prvo društvo šteje 52, drugo 114 udov.

Od društva sv. Štefana št. 26 v Pittsburgu, Pa., k društvu sv. Barbare št. 33 v Treble, Pa., 12. jan.: Josip Škrlj rojen 1882 cert. 3987 I. razred. Prvo društvo šteje 74, drugo 147 udov.

Od društva sv. Alojzija št. 31 v Braddocku, Pa., k društvu Marija Pomagaj št. 42 v Pueblu, Colo., 20. jan.: Alojzij Erjavce rojen 1891 cert. 7254 I. razred. Prvo društvo šteje 224, drugo 75 udov.

Od društva sv. Jožefa št. 21 v Denverju, Colo., k društvu Marija Pomagaj št. 42 v Pueblu, Colo., 16. jan.: Anton Sever rojen 1884 cert. 4829 II. razred. Prvo društvo šteje 108, drugo 15 udov.

Od društva sv. Martina št. 44 v Barbertonu, Ohio, k društvu sv. Jožefa št. 67 v Yale, Kansas, 20. jan.: Josip Smuk rojen 1878 cert. 2496 I. razred. Prvo društvo šteje 22, drugo 22 udov.

Od društva sv. Alojzija št. 31 v Braddocku, Pa., k društvu Marija Pomagaj št. 42 v Pueblu, Colo., 20. jan.: Josip Erjavce rojen 1887 cert. 3371 I. razred. Prvo društvo šteje 225, drugo 74 udov.

Od društva sv. Jožefa št. 17 v Aldridge, Mont., k društvu sv. Štefana št. 58 v Bear Creeku, Mont., 25. jan.: Uršula Janškovič rojena 1865 cert. 1288. Prvo društvo šteje 139, drugo 11 članic.

Od društva sv. Cirila in Metoda št. 16 v Johnstownu, Pa., k društvu sv. Alojzija št. 36 v Conemaugh, Pa., 19. jan.: Marija Spendal rojena 1871 cert. 1252. Prvo društvo šteje 62, drugo 53 članic.

Od društva sv. Alojzija št. 36 v Conemaugh, Pa., k društvu sv. Cirila in Metoda št. 16 v Johnstownu, Pa., 19. jan.: Martin Zaman cert. 7402 I. razred. Prvo društvo šteje 193, drugo 137 udov.

JURIJ L. BROŽIČ, glavni tajnik.

Drobnosti.

KRANJSKE NOVICE.

Kazenske obravnave pred deložnim sodiščem v Ljubljani. Zrelptiček. Janez Bakovnik, delavec v Predoslihu, je bil zaradi tatvine že opetovano kaznovan. V Zupah je naprosil Jožefa Sameja, naj mu posodi za nekaj časa uro z verižico, ktere ni nikoli več nazaj odražal. Po gostilnah je delal razne sleparske dolgove, katerih ni plačal. V Begunjah je nagovarjal mesarico Uršo Bukovnik, naj v knjižico, na katero so jemali delavci od nje meso, 5 K več pripiše, denar pa njemu izroči, česar pa ta ni storila. Ker ni imel svoje delavske knjižice, vzel jo je svoji sestri in jo prenameril na svoje ime. Obsojen je bil za štiri mesece osterga zapora.

Nepoboljšljiv vlačugar. V Cerknici je dne 9. jan. orožnik prijel Franceta Majerja iz Rafolč, kteri je od hiše do hiše beračil. Na orožnikovo zahtevo, naj se legitimira, kdo in odkod da je, mu je odgovoril, da je ruski begun, politični agent in anarhist. Ko ga je orožnik aretirat, mu je Majer rekel: "Vi ste preneumni, da bi me učili predpisov, zato pa, ker ste me aretirali, dobili boste s plehom okovano zlato kolajno." Dognalo se je dalje, da je v Lokvah na Hrvaškem vzel zidarskemu mojstru Petru Maruziju, pri katerem je delal, obleke in perila v vrednosti 40 K 30 h, krčmarico Marijo Bolf istotam je pa opeharil za 33 K sira. Obsojen je bil na osem mesecev težke ječe, po prestani kazni bo pa oddan v prisilno delavnico.

Umrli je v Spod. Gorjah 'pri Možu'. 84 let stari Miha Šklič, stari bojovnik pod Radeckijem, kteri se je kot kirazir udeležil vojsk v letu 1848 na Laškem, l. 1849 pa na Ogrskem. Žive pa še Radeckijevi veterani: na Bledu dobroznani sedlar "Tinček" — Val. Rozman — še čil in zdrav; v Gorjah pa živi Gregor Poklukar, rojen na Poklukah, kteri rad pripoveduje, da je kot fant postal pred leti v Celovcu umrlega majorja Blaža Zemva "Figočevoga" iz Pokluka, očeta sedanjega brigadirja v Trstu, generalnega majorja Blas v. Schemva, in na Tirolskem živečega podmaršala Hans v. Schemva, ktera sta oba imela pretečeno poletje pri velikih cesarskih vajah na Koroskem vseh poveljstva.

Tatvina. Kleparski pomočnik Pielich je v Cerknici hotelirju Znamu razbil 60 sifonskih steklenice in vzel iz njih einkove sesalke, vredne 120 K, gostilničarju Jurci pa pri 20 steklenicah storil ravnotako. Zdj se že pokori v preiskovalnem zaporu.

Uboj. Dne 24. jan. je zabodel 43-letni mlinar Anton Krumar posestnikovega sina Ivana Marolta iz Sv. Križa na Dolnjemskem, kteri je vsled suzka umrl. Krumar je neznan kam pobegnil.

Antimon je našel na svoji postavi v Zabavi posestnik Andrej Zupantič iz Kolovrata. Dognalo se je, da ima ruda 40 odstotkov čistega antimona.

ŠTAJERSKE NOVICE.

Kamen je priletel v usta v Gorici pri Ptuj Francu Soriju, ko je nastal med fanti pretep in je nasprotna stranaka jela metati kamenje. Ker se ni dalo dognati, kdo ga je vrget, sedelo je pred mariborskim sodiščem devet fantov na zatožni klopi, obsojena sta pa bila le dva in eier Jakob Bratnuša na dva meseca, Franc Kranjčič pa na 14 dni.

Ljubenziv mož in zet. Jožef Potrč v Pobrežu pri Mariboru je pravi divjak v svoji družini. Pred kratkim je tasta, 70letnega bolnega moža tako pretepel, da je bil revež ves omamljen. Ko je prihitela žena očetu na pomoč, udaril jo je s stolom, da se je ta ves razletel, nato jo je v vlek za lase in hodil po njej, da jo je poškodoval. Obsojen je bil za te ljubenzivosti na dva meseca ječe.

Svojega pastorka je ustrelil. Pred celjskimi porotniki je bil 53letni posestnik Janez Zelič iz Vođev v Šmarškem okraju obtožen, da je ustrelil svojega pastorka Matijo Zveglerja. Ustreljeni je bil izvenzakonski sin njegove žene. Ker je mož grod ravnal z ženo, hotel je Zvegljer odpeljati mater s seboj v Ljubno, kjer je bil ruder. To pa je moža tako jezilo, da je šel s puško za njima ter pastorka ustrelil. Zelič je bil obsojen le na 10 mesecev ječe.

KOROŠKE NOVICE.

Vrat si je prerezal z britvijo dne 27. jan. v Špitalu ob Dravi davčni asistent Janžič. Bil je vesten uradnik ter se domneva, da je ta čin izvršil v zmedenosti.

Povožen je bil od sani šolski učence Prigel iz Vetrinja. Sani so mu zdrobile levo nogo, tako da so mu jo morali v celovški bolnišnici odrezati.

BALKANSKE NOVICE.

Politika nove bolgarske vlade. Novi bolgarski ministriški predsednik Malinov izjavlja, da zavzema v macedonskem vprašanju korektno in lojalno stališče. Z močno roko hoče nastopiti proti macedonskim teroristom. V notranji politiki hoče čuvati z močno roko avtoriteto in vladati v naprednem smislu.

RAZNOTEROSTI.

Škof in krivi governer. Nadškof v Podolju v Rusiji je bil dobil pismo, v katerem se mu naznanja, da pridejo člani anarhističnega odseka k njemu po 40,000 rubljev, ktere naj pripravi ob določen uri. Škof je naznanil to policiji, ktera je urenila vse potrebne varnostne priprave. Potem je došlo škofu poročilo, da pride tudi governer s pomočniki, da zajamejo anarhistične lopove. Prišel je se res na elegantnih saneh ter šel k škofu s svojim spremstvom. Čez čas je prišel od njega in se lepo odpeljal. Poveljnik policije je nato stopil k škofu, ktereja je našel zvezanega, istotako tajnika in slugo. "Governer" je pobral 56 tisoč rubljev denarja in dragocenosti za 12,000 rubljev.

57 milijonov za avstrijsko vojno mornarico. Dunaj, 28. jan. V mornaričnem odseku je danes utemeljeval admiral Montecuccoli proračun. Lani je znašal proračun 45 milijonov, letos pa 57 milijonov kron. Opozarjal je na splošno podražanje materiala, tako da velja sada vojna ladija, ki je veljala poprej 27 milijonov, že 30 milijonov kron. Za prihodnja tri leta se zviša kvota za nove in nadomestne gradbe. Odsek je sprejel ves proračun v splošnem in v podrobnostih brez sprememb.

Tri ženske zgorile. V Bérölinu so zgorile dne 29. jan. tri ženske. Ena je zgorela, ker se je vnel špirit, ko je kuhala kavo, dve sta pa zgoreli v Špandavu. Eni se je prekučnila svetilka, ki je zažgala posteljo, drugi se je pa vnela obleka, ker se je grela preveč blizu peči.

POZIV.

Vsi oni, kteri mi kaj dolgujejo, kakor tudi oni, kterim jaz kaj dolgujem, naj se v 14. dneh oglašijo, če ne, pokazem jih naslikane brez fotografije.

Joseph Matiašič (iz Rakovec), 8906 Greenbay Ave., So. Chicago, Ill. (11-17-2)

Pozor rojaki!

Naravno in fino Concord vino prodajam galon po 50 centov. Za obilo naročil se priporočam, ter vsakteremu zagotavljam dobro postrežbo.

Frank Šali
Box 363
Nothingham, O.

POZOR SLOVENCIM IN HRVATIM.

Podpisani priporočam vsem potujočim rojakom v Chicagu, Ill., in okolici svoj dobro urejeni

—: SALOON —:

Na razpolago imam tudi lepo kegljišče. Točim vedno sveže in dobro Seip pivo, jako dobro domače vino, razne likerje ter prodajam fine smotke. Postrežba solidna.

Prodajam tudi in preskrbujem parobrodne listke za vse prekomorske črte po izvirnih cenah. Pošiljam denarje v staro domovino zanesljivim potom po dnevnem kurzu. V svezil sem s banko Frank Sakser v New Yorku. Svoji k svojim!

Z velesposkovanjem

JOSIP KOMPARE,
8908 Greenbay Ave., So. Chicago, Ill.

NAZNANILO.

Rojakom Slovincem in Hrvatom, stanujočim v Spokane, Wash., kakor tudi semkaj potujočim priporočava edino slovensko gostilno

THE ELECTRIC HOTEL,

0418 Monroe St., Spokane, Wash., kjer imava na razpolago čez 40 sob, slovensko kuhinjo in board. Vsakdo bode skrbno postrežen.

Za obilen obisk se priporočava

John Novljan in Peter Omejc, lastnika.

(10x 8x n ted)

Pozor Rojaki!

Novoiznajdeno garantirano mazilo za plečaste in golobradce, od katerega v 6 tednih lepi lasje, brki in brada popolnoma zrastejo, cena \$2.50! Potne noge, kurje očesa, bradavice in ozeblino Vam v 3 dneh popolnoma odpravim za 75c, da je to resnica se jamči \$500. Pri naročbi blagovolite denarje po Post Money Order pošiljati.

Jakob Wahčič,

P. O. Box 69
CLEVELAND, OHIO.

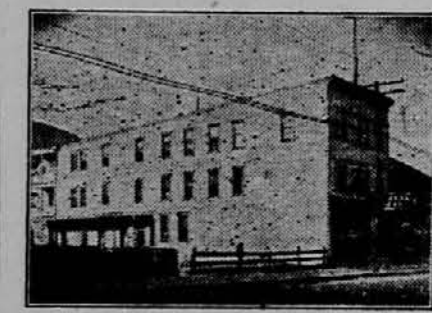
JOHN VENZIL,

1017 E. 62nd Street, N. E., Cleveland, Ohio

"izdelovalec kranjskih in nemških"

HARMONIK.

Delo napravim na zahtevanje naročnikov. Cene so primerno nizke, a delo trpežno in dobro. Trivrtini od \$22 do \$45. Plošče so iz najboljšega cinka. Izdelujem tudi plošče iz aluminija, niklja ali medenine. Cena trivrtin je od \$45 do \$80.

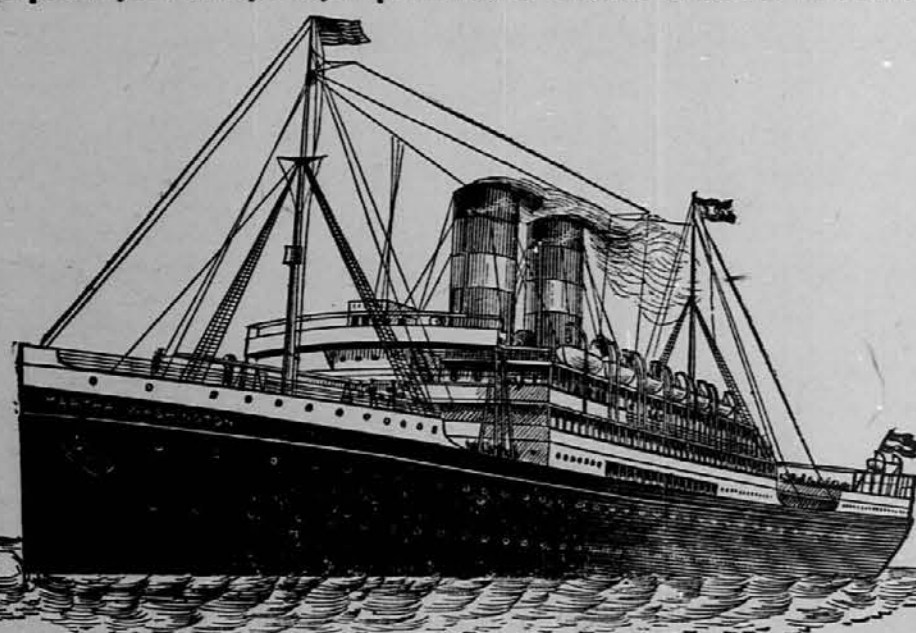


Tukaj živim bratom Slovincem in Hrvatom, kakor potujočim rojakom, priporočam svojo moderno gostilno, pod imenom "Narodni Hotel", na 709 Broad St., eden največjih hotelov v mestu. Na čepu imam vedno sveže pivo, najboljšo vrsto whiskey, kakor naravnega doma pripravljene vina in dobre smotke. Na razpolago imam čez 25 urejenih sob za prenočitev. — Vzemem tudi rojake na stanovanje. — Evropskega kuhinje! Za obilen poet se priporočam udani Božo Goljovič, Johnstons, Pa.

AVSTRO-AMERIKANSKA ČRTA

(preje bratje Cosulich.)

Najpripravnější in najcenejša parobrodna črta za Slovence in Hrvate.



Novi parnik na dva vijaka "Martha Washington".

REGULARNA VOŽNJA MED NEW YORKOM, TRSTOM IN REKO.

Gene vožnih listkov iz NEW YORKA za III. razred so do:

Vsi spodaj navedeni novi parobrodi na dva vijaka imajo brezlični brzjav:

ALICE, LAURA,
MARTHA WASHINGTON,
ARGENTINA.

V mesecih maju in juniju se bodeta zgoraj navedenemu brodomu pridružila še dva druga nova potniška parnika.

TRSTA		\$28.—
LJUBLJANE		\$28.60
REKE		\$28.—
ZAGREBA		\$29.20
KARLOVCA		\$29.25

II. RAZRED do

TRSTA ali REKE		\$38.—
----------------	-------	--------

Parobrod "ALICE" odpluje 25. Februarja 1908.

Parobrod "EUGENIA" odpluje 12. Marca 1908.

Parobrod "LAURA" odpluje 25. Marca 1908.

Phelps Bros. & Co., Gen. Agents, 2 Washington Street, NEW YORK.

Rodbina Polaneških.

Roman, poljski spisatelj H. Sienkiewicz, poslovenil Podravski.

TRETJA KNJIGA.

(Nadaljevanje.)

Gospa Broniezeva prezirno pokima z glavo.

"Oh, seveda," je dejala, "Nitečka, sprejemši ponudbo gospoda Zawilowskega, vendar ni iskala denarja, zakaj bi bila iskala denarja, bi ji bilo zadostilo pokimati gospodu Kanafaropolusu."

"Teta! Usmilite se!" zakliče gospa Anica smešno.

"Nič se torej ni zgodilo," reče Osnowski. "Gospodična Helena se gotovo ne omoži, in to premoženje pride tako ali tako, ako ne na Ignacija, vsaj na njegove otroke — in to je vse!"

Videč pa še neprestano mračno obličje gospe Broniezeve, pristavi čez trenutek:

"No, teta! Pomiri se s tem, kar je Bog ukrenil. Bodi mirnejša! Ignacij ni zaradi tega niti palec manjši..."

"Oh, seveda," odgovori Broniezeva z nadobnim slabim volje. "Seveda vse to ne izpremeni ničesar. Zawilowski je sicer nadarjen, toda temu nasproti mora priznati, da je dobil nad vse pričakovanje vrlo nevesto. O da. O tem ni dvojiti. Seveda se tu ne tiče toliko premoženja, a tem manj, ker ljudje marsikaj govorijo o načinu, kako si je stari Zawilowski pomagal imetj."

Bog mu bodi milostiv, Bog nam odpusti, da me je ukanil, ne vem zakaj... Še danes sva z Nitečko molili zanj... Kakšna pomoč! Seveda bi mi bilo ljubše, ko ne bi bil imel te naklonjenosti govoriti neresnico, dasi je kaj takega mogoče v rodbini; tako bi nam obema bilo ljubše, ko bi nama dajal gospod Ignacij manj razumeti, da bo podedoval po gospodu Zawilowskem."

"Prosim, prosim!" ji seže gospod Osnowski živo v besedo. "Tega ni dajal nikdar... Dovolite, teta! To je preveč. Niti tja ni hotel iti; vi sami ste ga vpričo mene poslali tja."

Ali gospa Broniezeva je bila že v toku, in nič je ni moglo zadržati več. In odgovorila mu je z rastočo razvnetostjo:

"Vam ni dajal, toda meni je dajal. Nitečka mi ugne pritegniti. Sicer pa sem vam že rekla, da je to stranska stvar. Seveda se ne izpremeni nič, in ako me nekoliko žalosti, ni to zagledaj. Nikdar se niste bili mati in kot možki ne morete pojmiti, koliko me matere čutimo bojazni v poslednjih trenutkih, preden oddamo otroka v tuje roke. Pozvedela sem šele sedaj, da je Zawilowski navzle svojim prednostim nekoliko zloben človek..."

Da! V tej stvari sem ga imela zmerom na sumu... Ako je tako, bi bilo to za Nitečko toliko kolikor smrt... Sam gospod Polaneški ni mogel ovreči tega, da je zloben človek. Sam Polaneški, dasi je njegov prijatelj — kolikor so možki zmožni prijateljstva — mi je dal razumeti, da je bil njegov oče tudi zloben in da je zaradi tega zblaznel, in zato more biti to dedno. Vem, da gospod Ignacij ljubi Nitečko — kolikor so možki re zmožni ljubiti koga — toda kako dolgo bo zadoščala ta ljubezen? Da je nekoliko egoist, tega ne ovzrte niti vi — sicer pa ste vsi egoisti — in zato se ne žudite, da me v poslednjih trenutkih obhaja strah, kadar mislim, da ugne moje dete priti v roke okrutniku, blazniku in egoistu..."

"Ne!" zakliče Osnowski in se obrne k ženi. "Kakor te imam rad, to je pa že preveč. Tega ni mogoče poslušati."

Ali videti je bilo, da se je gospa Anica ob tem razgovoru zabavala kakor v gledališču. Pričkanje gospe Broniezeve z možem jo je zmerom zabavalo; sedaj pa je bil prepričani, da ugne njegovo navadno, zakaj gospa Broniezeva je kakor pomilovaje pogledala Osnowskega in nadaljevala:

"A ta družba!... Ti Swiraki, Polaneški, Bigieli. Mi vsi smo bili in smo zaslepljeni glede Zawilowskega, toda ako naj govorim resnico, ali je morda to družba za Nitečko? To je težavna stvar! Sam Bog je napravil razliko med ljudmi, in iz tega izvira tudi razlika v vzgoji. Vi se morda ne zavedate dobro — zakaj možki se ne spoznavajo v takih rečeh — toda jaz vam pravim, da so odtenji, ki lahko neizrečno mnogo pomenijo v življenju. Brkone ste pozabili, kdo je Nitečka, in da, ako takšno Nitečko kdaj kaj zaboli ali prestraši, ugne to poplakati s življenjem. Le pomislite, kaj so ta Polaneški, ta Swiraki in va ta družba, v kateri živi Zawilowski in v kateri bo prišla ženska Nitečka!"

"Torej s tega stališča zrete na to?" ji seže Osnowski v besedo. "Dobro! Torej najprej, kdo je bil stari gospod Zawilowski, to vam je, teta, dobro znano, že glede na vaše razmere do njega. Ako vam je do družbe, vam

imam čast reči, da smo mi vsi v razmerah do Polaneških 'parveniji', da smo se mi približali k njima, ne pa ona k nam. Jaz nikdar ne nastevam kakih prednikov; ker pa to le želite, teta, vam postržem tudi s temi. O Swirskih ste že slišali, da so potomci knežjega rodu. Ona panoga, ki se je bila preselila v Veliko Poljsko, je odložila naslov, vendar pa ima pravico do njega. Tako torej vidite, kdo so ti ljudje. A kar se tiče nas, je bil moj ded pooblaščenec na Ukrajini in tega ne mislim tajiti — odkod pa izvirajo Broniezi, veste tudi, teta, bolje nego jaz. Jaz se nikdar nisem dotaknil tega predmeta, ker pa sva sama, utegnem govoriti odkritosrčno. O Castellijevih vam je tudi znano."

"Castellijevi izvirajo od Marijana Falerija!" zakliče gospa Broniezeva navdušeno.

"Ljubljena teta, opozarjam te na to, da sva sama."

"Le od Nitečke je bilo zavisno, če bi bila hotela postati markiza Colimačaja."

"La vie parisienne!" odgovori Osnowski. "Ali poznate, teta, to opereto? V njej nastopa tudi švicarski admiral."

Gospa Anica se je znamenito zabavala. Osnowskemu pa je bilo zdajci neprijetno, da se je v svoji hiši dotaknil spominov, ki niso bili prijetni gospe Broniezevi. Torej je dodal: "Ali čemu vse to? Znano vam je vendar, teta, kako sem imel Nitečko zmerom rad in kako iskreno si želim, da bi se izkazala vredno ženo Ignacijevu."

Vendar je s tem prilil samo olja v ogenj, zakaj gospa Broniezeva, zaslišavši roganje, je izgubila ostanek hladnokrvnosti in zaklicala naglo:

"Nitečka?... Da bi se izkazala vredna Ignacija... takega..."

Na srečo je prihod Maszkove ustavil nadaljnji razgovor. Teta Broniezeva je umolknila, kakor bi ji bila razjarjenost zaprla v ustih besede, gospa Anica pa je jela takoj izpraševati gospo Maszkovo, kaj je z ostalo družbo in kje jo je bila pustila.

"Gospod Kopowski, Nitečka in Štefka so ostali v pomarančnici," odgovori gospa Maszkova, "obe risata orhideje, a gospod Kopowski nas je zabaval."

"S čim?" vpraša Osnowski.

"Z govorom... in smejale smo se mu presrečno. Pripovedoval nam je, kako mu njegov znanec, gospod Viž, ki je bil dober poznavalec grbov, je zagotavljal docela resno, da ima ena rodbina v Poljski v grbu mizno no-go."

"Samo ena?" zagodrnja Osnowski veselo. "gotovo je to rodbina Kopowskih."

"Ali je tudi Štefka ostala v pomarančnici?" vpraša gospa Anica.

"Da. Vsi rišejo."

"Ali hočeš iti k njim?"

"Gotovo."

Toda prav v tem trenutku je služabnik prinesel pisma. Osnowski jih je prevzel, pregledal in jih dajal naslovljenemu. "Za Anico, za Anico!" je dejal, "ta mala literatka ima zmerom obirno dopisovanje... Za vas (obrne se k gospe Maszkovi in ji odda pismo), za teto... a to za Štefko... Znana pisava... docela znana. Gospe dovolite, da ji ponesem pismo."

"Kajpada, pojdi," reče gospa Anica živo. "Medve v tem prečitava svoji."

Osnowski vzame pismo in odide proti rastlinjaku. Ogledujoč list, je ponavljal spotoma:

"Odkod poznam to pisavo... to je kakor... Dobro mi je znano, da sem že nekje videl to pisavo!"

V rastlinjaku je dobil mlade ljudi, sedeče pod velikim štrkavcem pri železni žoliti mizici, na kateri je stala orhideja. Obe gospodični sta jo slikali v svoji knjigi. Kopowski pa je stal nekoliko za njima; imel je na sebi belo opravo iz flanela in črne nogavice ter zrl gospodičnima preko ramen v album. Pušil je pri tem tenko cigareto, ki jo je bil vzlet iz elegantnega toka, ležčega poleg evetličnega lonca.

"Dober dan!" reče Osnowski. "Kaj pravite k mojim orhidejam? Lepe so, kaj ne? Kakšno redko evetje je to! Štefka, prišlo je pismo zate... Naprosi družbo dovolitve in prečitaj ga, zakaj zdi se mi, da poznam pisavo, toda nikakor se ne morem spomniti, čigavo bi moglo to biti."

Gospodična Ratkowska odpre pismo in ga jame čitati. Trenutek kasneje se ji je jelo lice spreminjati, po obrazu jo je izpreletel plamen; nato je obledela, pa se znova zardela. Osnowski jo je radovedno opazoval, ona pa je, prečitavši pismo, pokazala list in rekla z nekoliko drhtčim glasom:

"Glejte, čigavo je..."

"Toda!..." zakliče Osnowski, ki je ravnoma razumel vse.

"Ali vas smem prosiť razgovora?"

"Procej, drago dete!" odgovori Osnowski nekako ginja. "Pripravljen sem!"

In oddieta iz rastlinjaka.

Bolečine v hrbtu in nogah

izginejo popolnoma, ako se od parkrat nariba z

Dr. RICHTERJEVIM

SidroPainExpellerjem

Rodbinsko zdravilo, katero se rabi v mnogih deželah proti reumatizmu, sciatici, bolečinam na straneh, neuralgiji, bolečinam v prsih, proti glavni in zobobolu. V vseh lekarnah, 25 in 50 centov.

F. AD. RICHTER & Co.
215 Pearl St. New York.

"Vendar ste naju pustili za trenutek sama!" se oglasi Kopowski navno.

Gospodična Lineta ni odgovorila, toda vzela je z mize tok za cigarete in se jela z njim rahlo gladiti po licu. In on je zrl na to lepo lice s svojimi čarobnimi očmi, pod katerimi se je ona kar tajala... Gospodična Lineta je vedela že davno, kaj naj si misli o njem; ni ji bila skrita njegova brezmejna glupost, toda eleganca in nedosežna mičnost tega glupca spravljala je njeno napol italijansko kri v nenavaden tok. Vsak kosmič njegovih brkov je imel zanjo čuden in nepremagljiv čas.

"Ali ste že zapazili, da naju že nekaj časa strogo nadzirajo?" nadaljuje Kopowski.

Toda ona se je delala, kakor ne bi ga bila slišala, in si neprestano s tokom gladila nežno lice. Blizajčje ga čimdalje bolj ustom, je dejala: "Kako je prijetna dotika tega usnja! Poizkusite, kako je to prijetno..."

Kopowski vzame tok in si ga pritisne na usta, nato jame lahno poljubljati oni kraj, ki se ga je bilo doteknilo Linetino lice.

Nato sta oba molčala.

(Dalje prihodnjčje.)

Rojaki, naročite se na "Glas Naroda", največji in najcenejši dnevnik

Važno za rojake.

ki nameravajo potovati v staro domovino.

BRZOPARNIKI

francoske družbe, severonemškega Lloyda in Hamburg-ameriške proge, kateri odplujejo iz New Yorka v Evropo kakor sledi:

V HAVRE
(francoska proga):

LA TOURAINE
odpluje 27. februarja ob 10. uri dop.

LA SAVOIE
odpluje dne 5. marca ob 10. uri dop.

LA PROVENCE
odpluje dne 12. marca ob 10. uri dop.

LA TOURAINE
odpluje dne 26. marca ob 10. uri dop.

V BREMEN
(severonemški Lloyd):

KRONPRINZESSIN CECILIE
odpluje dne 18. februarja.

KAISER WILHELM II.
odpluje dne 3. marca.

KRONPRINZESSIN CECILIE
odpluje dne 17. marca.

KRONPRINZ WILHELM
odpluje dne 24. marca.

KAISER WILHELM II.
odpluje dne 31. marca.

Za vsa pooblašča ali natančna pojasnila glede potovanja pišite pravčasno na:

FRANK SAKSER CO.,
109 Greenwich St., New York,

kteri vam bode točno odgovoril in vas podučil o potovanju.

Dalje so še krasni poštni parniki na razpolago, kateri odplujejo kakor sledi:

V HAVRE
(francoska proga):

LA BRETAGNE
odpluje 20. februarja ob 10. uri dop.

LA BRETAGNE
odpluje dne 19. marca ob 10. uri dop.

V BREMEN
(severonemški Lloyd):

RHEIN
odpluje dne 27. februarja.

BARBAROSSA
odpluje dne 12. marca.

MAIN
odpluje dne 19. marca.

V HAMBURG
(Hamburg-ameriška proga):

BLUECHER
odpluje dne 20. februarja.

AMERICA
odpluje dne 5. marca.

PRESIDENT LINCOLN
odpluje dne 14. marca.

KAISERIN AUGUSTE VICTORIA
odpluje dne 19. marca.

PENNSYLVANIA
odpluje dne 23. marca.

V TEST ALI REKO
(Austro-America Line):

ALICE
odpluje 25. februarja.

EUGENIA
odpluje 12. marca.

LAURA
odpluje 25. marca.

V ROTTERDAM
(Holland-America Line):

RYNDAM
odpluje 26. februarja ob 12. opoldne.

POTSDAM
odpluje dne 4. marca ob 6. uri sjutraj.

NOORDAM
odpluje 13. marca ob 5. uri sjutraj.

STATENDAM
odpluje 25. marca ob 10. uri dopol.

RYNDAM
odpluje 1. aprila ob 5. uri sjutraj.

V ANTWERPEN
(Red Star Line):

VADERLAND
odpluje dne 19. februarja.

KROONLAND
odpluje dne 29. februarja.

ZEELAND
odpluje dne 7. marca.

FINLAND
odpluje dne 14. marca.

VADERLAND
odpluje dne 21. marca.

KROONLAND
odpluje dne 28. marca.

ZEELAND
odpluje dne 4. aprila.

V SOUTHAMPTON
(American Line):

NEW YORK
odpluje dne 22. februarja.

ST. LOUIS
odpluje dne 29. februarja.

Ako kdo želi pojasnila še o drugih, ne tukaj naznanjenih parnikih, naj se z zaupanjem obrne pismenim potom na znano slovensko tvrdko:

FRANK SAKSER CO.,
109 Greenwich St., New York,

in postrežen bode vsakdo vestno in hitro.

Vsakteri potnik naj si uredi tako, da pride en dan pred odhodom parnika v New York.

Kdor naznani svoj prihod, po kateri železnici in kdaj dospje v New York, pričakuje ga naš valzbenec na postaji, dovede k nam v pisarno in sprejmi na parnik brezplačno. Ako pa dospete v New York, ne da bi nam Vaš prihod naznanili, nam lahko iz postaje (Depot) telefonirate po številki 1279 Rector in takoj po obvestilu pošljemo našega valzbenca po vas.

Le na ta način se je možno rojakom, ki niso zmožni angleškega jezika, izogniti oduhu in sleparjev v New Yorku.

Vožnje listke za navedene parnike prodajamo po isti ceni, kakor v glavnih pisarnah parobrodskih družb.

FRANK SAKSER CO.,
109 Greenwich St., New York.

Rojakom

v Pittsburgu, Pa. in okolici

naznanjam, da je za tamošnji okraj moj edini pooblaščen zastopnik za vse posle

JAKOB ZABUKOVEC,
4824 Blackberry Alley Pittsburg, Pa.

Uradne ure: vsak dan od 7. do 8. ure, ter ob sobotah do 8. ure zvečer.

Rojakom ga tople priporočam.

Frank Sakser.

Frank Petkovšek

720 Market Street, Waukegan, Ill.

priporoča rojakom svoj

SALOON,

v katerem vedno toči sveže pivo, dobra vina in whiskey, ter ima na razpolago fine smučke.

V svoji PRODAJALNICI ima vedno sveže gročrije po nizkih cenah.

Pošilja denarje v stare domovine zelo hitro in ceno; v zvezi je s Mr. Frank Sakserjem v New Yorku.

Največja in najstarejša hranilnica na Kranjskem.

Kranjska hranilnica v Ljubljani

ustanovljena leta 1820.

sprejema vloge in jih obrestuje po 4 odstotke ter plačuje rentni davek sama.

Hranilnih vlog je bilo koncem 1. 1906 nad 69 milijonov kron.

Rezervni zakladi znašajo 9,270.313 kron.

Vsega upravnega premoženja je bilo glasom zadnjega računskega sklepa 85,105.396 kron,

in sicer znašajo med drugimi zakladi:

Zemljiščno zavarovanje terjatve 37,877.422 K
Posojila občinam in korporacijam 1,979.582 „
Mnice 738.000 „
Vrednostni papirji 32,977.286 „
Vrednost hiš v Ljubljani, Trstu in na Dunaju ter graščin 2,020.893 „

Čisti upravni dobiček — razen vsot, ki se pridenejo rezervnim zakladom — je odmenen d. brodelnim in obekoristnim zavodom, društvom in podjetjem na Kranjskem.

Denarne pošiljave iz Zjed. držav in Canade posreduje tvrdka:

109 GREENWICH ST., New York. **FRANK SAKSER CO.,** 6104 ST. CLAIR AVE. N.E. CLEVELAND, Ohio.



Hranilnih vlog je: 74 milijonov kron.

Rezervnega zaklada je: 800.000.— kron.

Mestna hranilnica ljubljanska

je največji in najmočnejši slovenski denarni zavod te vrste po vsem Slovenskem.

Sprejema vloge in jih obrestuje po 4%.

Rentni davek plačuje hranilnica sama.

V mestni hranilnici je najvarneje naložen denar.

Za varnost vseh vlog jamči njen bogat zaklad, a poleg tega še mesto Ljubljana z vsem svojim premoženjem in z vso svojo davčno močjo. Varnost je torej toliko, da vlagatelji ne morejo nikdar imeti nobene izgube. To pripoznava država sama s posebnim zakonom in zato c. kr. okrajna sodišča nalagajo denar maloletnih otrok in varovancev le v hranilnici, ker je le hranilnica, a ne posojilnica, pupilarno varen denarni zavod.

Rojaki v Ameriki; Mestna hranilnica ljubljanska vam daje trdno varnost za vaš denar.

MESTNA HRANILNICA LJUBLJANSKA POSLUJE V SVOJI PALACI V PRESERNOVIH ULICAH.

Neš zaupnik v Združenih državah je že več let

109 Greenwich St., NEW YORK, N. Y. **FRANK SAKSER CO.** 6104 Saint Clair Ave. N.E. CLEVELAND, O.

NAZNANILO IN PRIPOROČILO

MR. IVAN PAJK,
P. O. Box 126, Conemaugh, Pa.

je s nami v sredi, valed česar ga vsem cenj. rojakom in Conemaugh, Pa. in okolice tople priporočamo.

Dotičnik ima tudi v zalogi raznovrstne slovenske knjige po izvirnih cenah.

FRANK SAKSER CO.
("Glas Naroda")

Velika zaloga vina in žganja.

Marija Grill

Prodaja belo vino po 70c. gallon
črno vino po 50c. "

Drožnik 4 galone za \$11.00
Brinjevec 12 steklenic za \$12.00
ali 4 gal. (sodček) za \$16.00

Za obilno naročilo se priporoča